

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

Szerencs Város Önkormányzata,

valamint

Szerencs Város Német Nemzetiségi

Önkormányzat

között

SZERENCS VÁROS ÖNKORMÁNYZATA ÉS SZERENCS VÁROS NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁSA

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 80. § (2) bekezdése, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, az államháztartás működési rendjéről szóló 368/2011. (XII. 31.) Kormányrendelet és a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény alapján Szerencs Város Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) és Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) együttműködésének szabályait jelen megállapodásban rögzítik.

Jelen megállapodás célja, hogy meghatározza a Nemzetiségi Önkormányzat tevékenységéhez szükséges működési, személyi és tárgyi feltételek biztosításának módját, a működéssel kapcsolatos végrehajtási, gazdálkodási feladatok ellátásának rendjét.

I.

A működéshez szükséges személyi és tárgyi feltételek biztosítása

1. Az Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat részére, annak székhelyén biztosítja a nemzetiségek jogairól szóló törvény 80. § (1) bekezdésében felsorolt, az önkormányzati működéssel összefüggő személyi és tárgyi feltételeket a testületi tagok és tisztségviselők telefonhasználatára költségei kivételével. A Nemzetiségi Önkormányzat adminisztratív feladatait a Polgármesteri Hivatal jogi és szervezési feladataival megbízott osztályának köztisztviselője, a gazdálkodással kapcsolatos feladatokat a pénzügyi, költségvetési, gazdálkodási feladataival megbízott osztályának köztisztviselője látja el.
2. Az Önkormányzat a lehetőségeinek és költségvetési helyzetének a figyelembevételével a Nemzetiségi Önkormányzattal történt előzetes egyeztetést követően tárgyévi költségvetési rendeletében pénzügyi támogatást biztosíthat.
3. A Nemzetiségi Önkormányzat minden év januárjában az Önkormányzat jóváhagyott munkaterve alapján – elkészíti saját munkatervét, ügyelve arra, hogy véleményezési jogát gyakorolni tudja.
4. Az Önkormányzat lehetőségéhez mérten segíti a Nemzetiségi Önkormányzat közösségi rendezvényeinek megszervezését és megvalósítását. Ezen kívül lehetőség szerint közös rendezvények szervezésével népszerűsíti és mutatják be Szerencset és a város értékeit.
5. Szerencs Város Jegyzője, vagy az általa megbízott Aljegyző az Önkormányzat megbízásából és képviselőként részt vesz a Nemzetiségi Önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.

II.

A költségvetés előkészítésével, megalkotásával, a gazdálkodással összefüggő feladatok

1. A Jegyző a hivatal pénzügyi, költségvetési, gazdálkodási feladataival megbízott osztályának köztisztviselője útján – a Nemzetiségi Önkormányzat elnökével együttműködve - elkészíti a következő évre vonatkozó költségvetési koncepciót, amelyet a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke november 30-ig – a helyi önkormányzati képviselő-testület tagjai általános választásának évében legkésőbb december 15-ig – nyújtja be a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének.
2. A Nemzetiségi Önkormányzat által elfogadott költségvetési koncepció alapján elkészített következő évre vonatkozó költségvetési határozat-tervezetet a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a jogszabályban rögzített határidőn belül – a központi költségvetésről szóló törvény kihirdetését követő negyvenötödik napig - nyújtja be a képviselő-testületnek.
3. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatában megjelenő bevételek és kiadások módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a képviselő-testület dönthet negyedévente, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig.
4. A Nemzetiségi Önkormányzat az elemi költségvetéséről a képviselő-testület elé terjesztéstől számított 30 napon belül az Önkormányzat hivatalának közreműködésével adatot szolgáltat a Kincstár területileg illetékes szervének.
5. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának első félévi helyzetéről szeptember 15-ig, háromnegyed éves helyzetéről a költségvetési koncepció ismertetésekor írásban tájékoztatja a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületét.
6. A költségvetés végrehajtásáról az éves költségvetési beszámoló alapján zárszámadást kell készíteni, ebben valamennyi bevételről és kiadásról el kell számolni. A Jegyző a hivatal pénzügyi, költségvetési, gazdálkodási feladataival megbízott osztályának köztisztviselője útján elkészíti a zárszámadási határozat-tervezetet, amelyet a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a költségvetési évet követő negyedik hónap utolsó napjáig terjeszti a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete elé.
7. Kötelezettségvállalásra írásban a Nemzetiségi Önkormányzat kiadási előirányzatainak terhére a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, vagy az általa írásban felhatalmazott személy jogosult.
8. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésére az Önkormányzat hivatala Városgazdasági Csoportjának vezetője, ennek hiányában a Jegyző által írásban kijelölt, az Önkormányzat hivatalának állományába tartozó köztisztviselője írásban jogosult. A pénzügyi ellenjegyzőnek az ellenjegyzést megelőzően az államháztartásról szóló törvény végrehajtására vonatkozó kormányrendelet szerint kell eljárnia.
9. Utalványozó az Ávr. rendelkezésének megfelelően a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, vagy az általa írásban meghatalmazott képviselő lehet.
10. A teljesítésigazolásra jogosult személyét a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke írásban jelöli ki.
11. A gazdálkodással kapcsolatban az érvényesítéssel megbízott személye az Önkormányzat hivatalának az Ávr. rendelkezéseinek megfelelő iskolai végzettséggel rendelkező köztisztviselője.

III.

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, adatszolgáltatási kötelezettség

1. A Nemzetiségi Önkormányzat önálló fizetési számlával rendelkezik.
2. A Nemzetiségi Önkormányzat elnökét és az általa meghatalmazott személyt – a banki aláírás-bejelentés szerint – a fizetési számla feletti rendelkezés jogosultság illeti meg.
3. A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának biztonságáért a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete, a szabályszerűségéért az elnök felel. A veszteséges gazdálkodás következményeiért az Önkormányzat nem tartozik felelősséggel.
4. A hivatal pénzügyi, költségvetési, gazdálkodási feladataival megbízott osztálya a Nemzetiségi Önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartásait elkülönítetten kezeli.
5. A hivatal pénzügyi, költségvetési, gazdálkodási feladataival megbízott osztálya a jogszabályban meghatározott határidőig elkészíti az Államkincstár területileg illetékes szerve felé a Nemzetiségi Önkormányzat időközi költségvetési jelentéseit, időközi mérlegjelentéseit, féléves és éves elemi beszámolóit.

IV.

Záró rendelkezések

Jelen megállapodás 2012. június 1. napján lép hatályba a képviselő-testületek megbízási idejével azonos időre azzal, hogy az Önkormányzat és a Nemzetiségi Önkormányzat a 2013. évi költségvetésének tervezése során jelen megállapodás alapján kötelesek eljárni, továbbá az Önkormányzat 2013. január 1. napjától az Njtv. és jelen megállapodás szerint köteles biztosítani a Nemzetiségi Önkormányzat működési feltételeit.

Jelen megállapodást minden év január 31-ig, az általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő 30 napon belül felülvizsgálják és szükség esetén, egyeztetést követően módosítják.

A Jegyző, a megállapodásra vonatkozó jogszabályok változása miatti módosítások szükségességét a települési és a Nemzetiségi Önkormányzatnak haladéktalanul jelzi, akik a megállapodást a képviselő-testületek által hozott határozat útján módosíthatják.

Az Együttműködési Megállapodást Szerencs Város Önkormányzata a 87/2012. (V. 23.) Öt. határozatával, Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a 34/2012. (V. 18) NNÖ határozatával hagyta jóvá.

Szerencs, 2012. május 30.

Árvai Attila
NNÖ elnök

Koncz Ferenc
polgármester